



# OLOA News

Our Lady of the Americas  
Catholic Church

1271 E 9th. St.  
Des Moines, Iowa



## A MITAD DE CAMINO

El **Cuarto Domingo**, o de mediados de **Cuaresma**, es llamado **Domingo de Laetare** por las primeras palabras del Introito de la Misa, “**Laetare Jerusalem**” — “**Alégrate, oh, Jerusalén**”. Durante los primeros seis o siete siglos la temporada de Cuaresma comenzaba el domingo siguiente a la quincuagésima, y constaba sólo de treinta y seis días de ayuno. Luego se añadió a éstos los cuatro días precedentes al primer domingo, para hacer un ayuno de cuarenta días; y una de las más antiguas menciones litúrgicas de estos días adicionales ocurre en el Evangelio especial asignado a ellos en un manuscrito de Toulon de 714.

Estrictamente hablando, el jueves antes del domingo de Laetare es el día que marca la mitad de la Cuaresma, y en una época se observaba como tal, pero luego los signos especiales de alegría permitidos en este día se transfirieron al domingo siguiente, destinados a alentar a los fieles en su curso a través de la temporada de penitencia. Estos signos consisten (como los del Domingo de Gaudete en Adviento) en el uso de flores sobre el altar y el uso del órgano en la Misa y vísperas; se permite la vestimenta color rosa en vez de púrpura, y el diácono y subdiácono usan dalmática en lugar de la casulla doblada como en los demás domingos de Cuaresma. De este modo se enfatiza el contraste entre los demás domingos y el **Domingo de Laetare**, el cual es emblemático de las alegrías de esta vida, alegría comedida mezclada con un cierto rezago de tristeza.

Alston, George Cyprian. "Laetare Sunday." The Catholic Encyclopedia. Vol. 8. New York: Robert Appleton Company, 1910

"He put clay on my eyes,  
and I washed,  
and now I can see."

**Our lives are sometimes similar to that of the blind man** who opened himself to the light, who opened himself to God, who opened himself to his grace.

Sometimes unfortunately they are similar to that of the doctors of the law: from the height of our pride we judge others, and even the Lord!

Today, we are invited to open ourselves to the light of Christ in order to bear fruit in our lives, to eliminate unchristian behaviours; we are all Christians but we all, everyone sometimes has unchristian behaviours, behaviours that are sins. We must repent of this, eliminate these behaviours in order to journey well along the way of holiness, which has its origin in baptism.

We, too, have been “enlightened” by Christ in baptism, so that, as St Paul reminds us, we may act as “children of light” (Eph 5:8), with humility, patience and mercy. These doctors of the law had neither humility, nor patience, nor mercy!

Let us ask ourselves about the state of our own heart? Do I have an open heart or a closed heart? It is opened or closed to God? Open or closed to my neighbour? Let us open ourselves to the light of the Lord.

*Pope Francis, Angelus, 30 March 2017*



## Our Lady of the Americas Church

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

1271 E 9th St.

Des Moines, Iowa 50316

Phone.....(515) 266-6695

Fax.....(515) 266-9803

### Pastor / Párroco:

Fr. Fabian Moncada B. ....ext: 201  
frfabian2013@gmail.com

### Vicar / Vicario:

Fr. Carlos R. Garcia S.....ext: 205

### Deacon / Diácono,

Rev. Mr. Gene Jager ..... ext: 300  
(515) 266-5308

Rev. Mr. Troy Thompson ..... ext: 301  
(515) 447-5707

troythompsonsm@gmail.com

### Executive Secretary / Secretaria Ejecutiva

Victoria Calderon.....ext: 200  
vcalderon@oloadsm.org

### Business & Communication Manager

Wilfrido Matamoros.....ext: 202  
wmatamoros@oloadsm.com

### Religious Education Coordinator

Consuelo Salas ..... ext: 204  
csalas@oloadsm.com

### Assistant

Lizeth Contreras.....ext: 206  
lcontreras@dwx.com

### Accountant

Peter Relyea .....ext: 205  
oloa\_accountant@dwx.com

### Holy Family School Principal/Director

Martin Flaherty.....(515) 262-8025

### Bulletin Contact / Anuncios Boletín

Submission date are Monday by 1 pm.  
bulletin@oloadsm.com

### MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

**Monday-Friday/ Lunes -Viernes** 5:30pm Español

**Saturday-Sábado** 4:00pm Eng / 6:30pm Español

**Sunday-Domingo** 8:00am Holy Hour/ Hora Santa

9:30am Bili / 12:30pm Español / 6:00pm Español

### Confessions / Confesiones

5:00pm week days / durante la semana

### Holy Hour / Hora Santa

Thursday-Jueves after Mass / después de misa

Sunday 8:00am / Domingo 8:00am

### Weekly Events/Eventos de la Semana

**Monday/Lunes** 7:00pm to 9:30pm

Enrichment for Prayer Group / Crecimiento

### Tuesday/Martes

RE Classes / Clases de Educacion Religiosa

Ministerio de Mujeres/Catholic Women Group

### Wednesday/Miércoles

RE Classes/ Clases de Educación Religiosa

**Friday/Viernes** 7:00pm to 9:00pm

Bible Study/ Estudio de Biblia

**Sábado/Saturdays** 8:00pm

Grupo de Oración

Revise nuestra pagina web o nuestro Facebook para los horarios de Misas especiales.

### WEEKEND OF FEBRUARY 26

Offertory.....\$ 4,750

ADA .....\$ 850

### Jn 9, 1. 6-9. 13-17. 34-38

En aquel tiempo, Jesús vio al pasar a un ciego de nacimiento. Escupió en el suelo, hizo lodo con la saliva, se lo puso en los ojos al ciego y le dijo: "Ve a lavarte en la piscina de Siloé" (que significa 'Enviado'). Él fue, se lavó y volvió con vista.

Entonces los vecinos y los que lo habían visto antes pidiendo limosna, preguntaban: "¿No es éste el que se sentaba a pedir limosna?" Unos decían: "Es el mismo". Otros: "No es él, sino que se le parece". Pero él decía: "Yo soy".

Llevaron entonces ante los fariseos al que había sido ciego. Era sábado el día en que Jesús hizo lodo y le abrió los ojos. También los fariseos le preguntaron cómo había adquirido la vista. Él les contestó: "Me puso lodo en los ojos, me lavé y veo". Algunos de los fariseos comentaban: "Ese hombre no viene de Dios, porque no guarda el sábado". Otros replicaban: "¿Cómo puede un pecador hacer semejantes prodigios?" Y había división entre ellos. Entonces volvieron a preguntarle al ciego: "Y tú, ¿qué piensas del que te abrió los ojos?" Él les contestó: "Que es un profeta". Le replicaron: "Tú eres puro pecado desde que naciste, ¿cómo pretendes darnos lecciones?" Y lo echaron fuera.

### Jn 9:1, 6-9, 13-17, 34-38

*As Jesus passed by he saw a man blind from birth. He spat on the ground and made clay with the saliva, and smeared the clay on his eyes, and said to him, "Go wash in the Pool of Siloam" — which means Sent —. So he went and washed, and came back able to see.*

*His neighbors and those who had seen him earlier as a beggar said, "Isn't this the one who used to sit and beg?" Some said, "It is, " but others said, "No, he just looks like him." He said, "I am."*

*They brought the one who was once blind to the Pharisees. Now Jesus had made clay and opened his eyes on a sabbath. So then the Pharisees also asked him how he was able to see. He said to them, "He put clay on my eyes, and I washed, and now I can see." So some of the Pharisees said, "This man is not from God, because he does not keep the sabbath." But others said, "How can a sinful man do such signs?" And there was a division among them. So they said to the blind man again, "What do you have to say about him, since he opened your eyes?" He said, "He is a prophet."*

*They answered and said to him, "You were born totally in sin, and are you trying to teach us?" Then they threw him out.*

**E**n este Cuarto Domingo de Cuaresma aparece ante nuestros ojos el misterio de la lucha entre la luz y las tinieblas. Cristo Señor Nuestro es "la Luz que ilumina a todo hombre". Este pasaje del ciego de nacimiento nos recuerda nuestra condición de bautizados, y la piscina de Siloé nos ayuda a entender la necesidad y la urgencia de quedar purificados.

En efecto, este tiempo cuaresmal es una oportunidad que a través de el ayuno y la penitencia Nuestro Salvador sale a nuestro encuentro a través de la sanación y liberación de nuestros pecados. Así mismo, San Juan nos explica cuál es el proceso de la FE. Al principio todos están ciegos; luego al final, sólo uno ha sido curado y los demás siguen ciegos.

El ciego sale de la oscuridad cuando confiesa su FE: "¡Creo en ti Señor!"; en cambio los judíos se sumergen en la oscuridad cuando condenan al Señor: "¡Ese Jesús es un pecador!". Quién más, quién menos, todos estamos en una situación de penumbra o de tiniebla: Tenemos dudas, soledad, desorientación, búsqueda, confusión de ideas. Solo Nuestro Redentor puede hacer que veamos en FE y con libertad!

Por tanto el ser Cristiano hoy nos obliga a ser portadores de luz, que a través de nuestras vidas amamos y expresamos. Seamos personas radiantes de virtudes y buenas obras. Con FE y esperanza proclamemos: Creo Señor, pero aumenta mi FE!



Fr. Fabián Moncada

**O**n this Fourth Sunday of Lent, the mystery of the struggle between light and darkness appears before our eyes. Christ Our Lord is "the Light that enlightens every man". This passage from the man blind from birth reminds us of our baptized status, and the pool of Siloam helps us understand the need and urgency to be purified.

In fact, this Lenten time is an opportunity through fasting and penance in which Our Savior comes to meet us through the healing and liberation of our sins. Likewise, St. John explains to us the process of FAITH. At first, everyone is blind. At the end, only one has been healed and the others remain blind. The blind man comes out of darkness when he confesses his FAITH: "I believe in you Lord!" Instead, the Jews plunge into the darkness when they condemn the Lord: "That Jesus is a sinner!" Some more, some less, we are all in a situation of gloom or darkness. We experience doubts, loneliness, disorientation, search, confusion of ideas. Only Our Redeemer can make us see in FAITH and with freedom!

Therefore being a Christian today forces us to be bearers of light, which through our lives we love and express. Let us be radiant people of virtues and good works. With faith and hope, let us proclaim: I believe Lord, but increase my FAITH!



### Cómo vivir la Cuaresma La Caridad

Todos somos pecadores, pero el Señor, que es rico en misericordia, abre ante nosotros una vía de libertad y de salvación, que es la posibilidad de vivir el mandamiento del amor, dejándonos guiar por el corazón del Resucitado. Vivir y actuar el mandamiento del amor es un don de la gracia de Dios; por eso, cuando amamos, hay que **evitar caer en la hipocresía** de buscar nuestros propios intereses, y también en la idea falsa de pensar que si amamos es sólo mérito nuestro.

**La auténtica caridad** nace del **encuentro personal** con el rostro misericordioso de Jesús, y nos lleva al encuentro sincero con los hermanos. Sólo de esta forma podremos mantenernos alegres en la esperanza, pues sabemos que a pesar de nuestras debilidades y fallos, y hasta en los momentos más difíciles, el amor de Dios nunca nos abandona, y nos impulsa a compartir con nuestros hermanos todo lo que cada día recibimos de él.



## Announcements /Anuncios

**RETIRO DEL 18 DE MARZO CON EL P. ENRIQUE GARCIA**



**PILGRIMAGE TO FATIMA, LOURDES AND SANTIAGO DE COMPOSTELA  
11 DAYS: NOVEMBER 7 – 17, 2017**

*Visiting Fatima, Coimbra, Santiago de Compostela, Salamanca, Avila, Madrid and Lourdes!*

*Hosted By*

**MSGR. FRANK CHIDO**

*Pastor of St. Anthony Des Moines, Iowa*

**ONLY \$3079 PER PERSON FROM DES MOINES**  
(Air/land price is \$2429 plus \$650 gov't taxes/airline surcharges)

**TOUR INCLUDES:** Roundtrip Air from Des Moines, first class/select hotels, most meals, comprehensive sightseeing with a professional tour director, entrance fees, and more!!

**FOR MORE INFORMATION & A BROCHURE, CONTACT STEPHANIE HOWARD:**  
Tel: (515) 244-4709 OR Email: info@stanthonysm.org

**CELEBRATE THE 100<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF OUR LADY OF FATIMA**

**YOU ARE INVITED TO PARTICIPATE**

**IN A UNIQUE AND DYNAMIC PALM SUNDAY EVENT**

Featuring Bo Bonner and Dr. Bud Marr catholic radio host of the uncommon good plus Katie Patrizio, faith formation director St. Cecilia Catholic Church, Ames, Ia.

Theme for the event: Pivoting towards Holly Week: How Prayer, Fasting, and Almsgiving prepared us to enter Holy Week

Come , join us at All Saints Catholic Church. 216 All Saints Drive, Stuart Ia. Palm Sunday, April 9. Time 6:00 to 9:00 pm.

**“JESUS TURNS HIS FACE TOWARD JERUSALEM.”**

**CLASES DE MUSICA EN ESPAÑOL**



Te invitamos al programa de Educación Musical el cual se realizará en nuestra

parroquia OLOA. Las clases se desarrollan con programas innovadores y efectivos para todas las edades, pre-escolar, primaria, secundaria. Para más información contáctate con Rosana Negrete al 515-808-1224 ó con Jesús Bañuelos al 712-297-0227

**Holy Family School Announcement**

Holy Family students and staff attend weekly Lenten Services each Monday in the school gym at 8:15 a.m. Parents are welcome to attend!

**VIA CRUCIS**

**VIERNES - FRIDAY  
5:30 PM**



Ayúdanos con tu opinión o sugerencia a nuestro boletín.

We would like to hear your **FEEDBACK** on the bulletin.

**bulletin@oloadsm.com**

# OLOA

... Que está pasando

**40** days  
journey

La **hipocresía** puede insinuarse en cualquier parte, también en nuestra forma de amar. Esto se verifica cuando el nuestro es un amor interesado, movido por intereses personales. En cambio la **caridad**, es sobre todo una

gracia; un regalo; poder amar es un don de Dios, y debemos pedirlo. Y él lo da con gusto, si lo pedimos. La caridad es una gracia: no consiste en hacer ver lo que somos, sino lo que el Señor nos dona y que nosotros libremente acogemos; y no se puede expresar en el encuentro con los otros si antes no es generada del **encuentro** con el rostro manso y misericordioso de **Jesús**.

*Papa Francisco, Audiencia General, 15 Marzo 2017*

## HOW TO LIVE LENT

### Are you healthy?

You probably think about physical health, right? "OK, how healthy am I physically?" and, "How's my blood pressure?" and, "How's my cholesterol?" and . . . these sorts things. But are you spiritually healthy?

It's interesting, I think we almost never talk about it. We talk a lot about the health of the body, which, lets face it, at some point is going to be just buried in the ground, and that'll be that. But the soul lives on forever, and we almost never talk about soul health. We almost never talk about spiritual health.

Do you know when you are spiritually healthy? Can you tell that some days you're spiritually healthier than other days? Because that's the kind of awareness that God wants to give us.

One of our reasons for the obsession with the physical over the spiritual is because of the immediate impact the neglect of our physicality has.

I think sometimes we all have questions that are on our minds. Questions that are in our hearts. But at the end of the day, I think that a lot of life comes down to four questions: Who am I? What am I here for? What matters most? And what matters least?

The answers to these questions take a long time to develop. And one of the ways we develop them is through this daily habit of prayer.

By establishing this daily habit of prayer, God will, very powerfully, answer those four questions. He will show you who you are, and what you're here for, and what matters most and what matters least.

*dynamiccatholic.com Best Lent Ever*



## LLAMADOS A SEGUIR A JESUCRISTO

Antiguamente los maestros invitaban a sus discípulos a vincularse con algo trascendente, y los maestros de la Ley les proponían la adhesión a la Ley de Moisés. **Jesús invita a encontrarnos con Él** y a que nos vinculemos estrechamente a Él, fuente de la vida (cf. Jn 15, 5-15) y de palabras de vida eterna (cf. Jn 6, 68). Los discípulos descubren dos cosas originales en la relación con Jesús: No fueron ellos los que escogieron a su maestro; no fueron ellos convocados para algo, sino para Alguien, elegidos para vincularse íntimamente a su Persona (cf. Mc 1, 17; 2, 14). Jesús los eligió para "que estuvieran con Él", formen parte de "los suyos" y enviarlos a predicar" (Mc 3, 14), y participar de su misión.

Con la parábola de la Vid y los Sarmientos (cf. Jn 15, 1-8), Jesús revela el tipo de vinculación que Él ofrece y que espera de los suyos. No quiere una vinculación como "siervos" (cf. Jn 8, 33-36), porque "el siervo no conoce lo que hace su señor" (Jn 15, 15), no tiene entrada a la casa de su amo, menos a su vida. Jesús quiere que su discípulo se vincule a Él como "**amigo**" y como "**hermano**". El "**amigo**" **ingresa** a su Vida, haciéndola propia, **escucha** a Jesús, **conoce** al Padre y hace fluir su Vida (Jesucristo) en la propia existencia (cf. Jn 15, 14), marcando la relación con todos (cf. Jn 15, 12). El "**hermano**" de Jesús (cf. Jn 20, 17) **participa** de la vida del Resucitado, Hijo del Padre celestial, por lo que Jesús y su discípulo **comparten** la misma **vida** que viene del Padre, aunque Jesús por naturaleza (cf. Jn 5, 26; 10, 30) y el discípulo por participación (cf. Jn 10, 10). La consecuencia inmediata de este tipo de vinculación es la condición de hermanos que adquieren los miembros de su comunidad.

*Documento Conclusivo . Aparecida 13-31 Mayo 2007*

